

# 英語 PR 動画コンテスト

## 世界に発信！シーズン in 伊東 2017 ～秋・冬～

募集期間 : 2017年10月 1日(日)～2018年 2月 3日(土)

応募期日 : 2018年 2月 3日(土)まで

結果発表会 : 2018年 2月18日(日)午後1時～

### 募集内容 :

- 伊東の地元素材(自然、食、文化、祭り、人など)を活用した30秒以内の動画。
- 外国人に伊東の魅力をPRする内容であること。
- 伊東の「秋」「冬」が感じられるもの。
- 英語でのテロップやナレーションが入っていること。  
(日本語が入っていても構いません)
- 表現方法(実写・アニメーション・写真スライド・CG等)は不問。
- スマートフォン、タブレット端末での撮影も可。(但し、カメラは横向き撮影)
- 複数応募可。
- 未発表のオリジナル作品に限る。(他のコンテスト等で使用した動画は応募対象外)

応募資格 : 不問(個人、グループ、プロ、アマチュア、伊東市内外いずれも可。  
未成年の場合は保護者の同意が必要となります。)

### 提出物 :

- 動画作品(ファイル形式不問)
- 申込書(別紙を使用してください。但し、メール添付による提出の場合は不要。)

提出先と提出方法 : 下記2つの方法でご提出ください。

(当方が知り得た個人情報、本コンテスト以外には使用しません。)

#### (1) メール添付による提出の場合

- メールアドレス⇒ [info@ito-cci.or.jp](mailto:info@ito-cci.or.jp) 伊東商工会議所代表メールまで
- 大容量ファイル転送サービス(File-post.netや宅ふぁいる便など)の利用も可。  
もしくは、メール本文に動画のURLを添付していただいてもかまいません。
- 件名は「動画コンテスト応募-〇〇〇〇(氏名)」としてください。
- かならずメール本文に「氏名」「年齢」「住所」「電話番号」「作品タイトル」を記入してください。(記入がない場合は審査の対象にはなりません。)

#### (2) 記録メディアによる提出の場合

- 伊東商工会議所(平日8:30～17:15)まで持参するか、郵送にて提出してください。
- 記録メディアの種類(DVDやUSBメモリなど)は問いません。
- 提出の際、別紙「申込書」を添付してください。

審査基準：前述の「募集内容」要件をみたしていること、ストーリー性、面白さ、創造性、伊東のPRができていないか 等を中心に審査します。

審査方法：伊東商工会議所が選任する審査員（外国人の映像翻訳、ディレクター、グローバルパブリシスト、映像作家など）による審査にて「審査員賞」を決定。また、伊東市民による投票によって「一般投票賞」を決定します。  
(具体的な投票方法は後日発表いたします。)

表彰：

【審査員賞 6作品】

- 最優秀作品賞：1作品 ⇒ 伊東温泉ペア宿泊券
- 特別審査員賞：1作品 ⇒ 海産物セット（2万円相当）
- 優秀作品賞：1作品 ⇒ 副賞あり
- 奨励賞：3作品 ⇒ 副賞あり

【その他 3作品】

- 一般投票賞：金賞 1作品、銀賞 1作品、銅賞 1作品  
※それぞれ副賞をご用意いたします。  
※一般投票の方法は下記をご参照ください。

結果発表会：

- 日時：平成29年2月18日（日） 午後1時～
- 場所：伊東商工会議所（伊東市銀座元町6番11号）

その他：別紙「動画作成・提出に関する注意事項」をご確認のうえ、応募してください。

問合せ先：伊東商工会議所 担当：塩谷、雨川、日暮まで

住所⇒伊東市銀座元町6番11号

電話⇒0557-37-2500

ファックス⇒0557-35-0637

メール ⇒info@ito-cci.or.jp

参考：

- Youtubeチャンネル「Visit Ito Project」
- デジタル多言語観光マップ「Go Local Guide Ito」URL: glg-ito.com
- 伊東商工会議所ホームページ: ito-cci.or.jp

プロジェクト名：

Visit Ito Project～外国人にやさしい街・伊東を目指す取り組み～

伊東商工会議所（事業主体） × 日本映像翻訳アカデミー（事業委託会社）

# 英語PR動画コンテスト

世界に発信！シーズンin伊東 2017秋・冬

## 申 込 書

申込日：平成 年 月 日

氏 名	( 歳)
住 所	〒 ー
電 話 番 号	
作品タイトル	

※応募者が未成年の場合は、下記にご記入・押印してください。

上記の者が本コンテストに応募することを承諾します。

保護者氏名

印

## (動画作成・提出に関する注意事項)

- 応募作品の著作権は応募者ご本人様に帰属します。
- BGM やテロップの挿入などの編集は可とします。ただし、応募者ご本人様以外の第三者が権利を有する著作物が含まれる場合には、適切な権利処理をしたうえでご応募ください。
- 応募作品は応募者ご本人様が撮影・制作したものに限りです。
- 応募作品は、未発表のもので、第三者の作品と同一または酷似している作品でないもの、他のコンテストへの応募または発表予定のないものに限りです。
- 肖像権、著作権、意匠権などの法律上の権利を侵害する可能性があるとして判断した作品や公序良俗に反すると判断した作品は、選定出来ないこともございますので、予めご了承ください。
- 応募者は、応募作品に関して、肖像権、著作権、意匠権など法律上の権利を侵害するものでないことを保証するものとします。
- 応募作品に関して万一法律上の問題が生じた場合、応募者の責任及び負担において、その一切を解決するものとします。
- 肖像権、著作権、意匠権などの法律上の権利を侵害する可能性があるとして判断した場合、公序良俗に反する不適切な内容が含まれると判断した場合、その他当社が不適切と判断した場合には、一旦公開した作品も削除させていただく場合があります。
- 採用作品は広報宣伝活動を目的として、ホームページなどの Web サイトのほか、販売店の店頭やイベントなどで二次利用させていただく場合があります。ご応募の際には二次利用にご同意いただいたものとさせていただきます。また、主催者は応募作品を無償で使用できるものとしたします。

## file-post の使い方

下記①~⑦まで通りに実行すれば、送信できます。

- ①URL を開く → <http://file-post.net/ja/fp9/>
- ②差出人の名前とメールアドレスを入力する
- ③受取人の名前と受取人のメールアドレスを入力する
- ④メールの件名を入力する
- ⑤送信ファイルを選択をクリックすると、添付したい映像を選択する。
- ⑥お預かり期間を 5 日間として設定する。
- ⑦「ファイルを送信」をクリックする

The screenshot shows the file-post.net website interface. The browser address bar displays "file-post.net/ja/fp9/". The main content area is titled "大量ファイル転送・大量" and features a blue "ファイル送信" button at the top, highlighted with a red box and a circled "7". Below this, the form is divided into several sections:

- 差出人:** Fields for "あなたの名前" and "あなたのメール", with a "[?] [保存]" button.
- 受取人:** Fields for "受取人の名前" and "受取人のメール", with a "[?]" button and a "アドレス帳" dropdown.
- メール件名:** A text field containing "ファイル送付の連絡", highlighted with a red box and a circled "4".
- 送信ファイル:** A green "+ 送信ファイル選択" button next to "15files, 3000MB", highlighted with a red box and a circled "5". Below it is a "受取人へのメッセージ:" field with "(計 0 MB)" and a "ここにファイルを Drag & Drop !" instruction.
- オプション:** A section with three sub-sections:
  - パスワード:** A text field with "(半角英数字)" and a circled "6".
  - お預かり期間:** A dropdown menu set to "5日間", highlighted with a red box.
  - メール送信方法:** Radio buttons for "自分でメール [?]", "自動送信 [?]", and "自動送信(代理) [?]".

At the bottom, there are buttons for "送信履歴", "送付メールのサンプル", and "アドレス帳編集". The left sidebar contains a "登録可バーチャルオフィス" logo and text: "1か月無料、継続義務なし。オフィス住所と専用電話番号を5分で発行". The right sidebar features a "あなたのビジネス" advertisement for 1TB storage at 650円/month and a "基礎からデータガバナンス" advertisement with the SAS logo.